

MINUTES

MAY 13<sup>TH</sup>, 2014

GRAND FALLS

MEETING

A regular meeting of the Grand Falls Municipal Council was held in the council room at the Grand Falls Town Hall at 7:00 p.m., Tuesday, May 13<sup>th</sup>, 2014, following the notices required by law.

PRESENCE

His Honour the Mayor:

Richard Keeley

Councillors:

John Bellefleur  
Jean-Paul Proulx  
Renaud Ouellette  
Michel Ouellette

Harry MacPhail  
Arthelin Rossignol  
Jacques Lafrance  
Rino Long

As well as the CAO-Clerk Peter Michaud and the Deputy Clerk, Lise J. Ouellette.

PRAYER

The meeting begins with the Lord's Prayer.

ADOPTION OF THE AGENDA

**Arthelin Rossignol / Jean-Paul Proulx,**

**That the agenda is accepted as received. Carried**

ADOPTION OF THE MINUTES

**Renaud Ouellette / Harry MacPhail,**

**2014-29 That the minutes from the March 11, 2014 meeting, which copies were distributed to Council members, are adopted as received. Carried**

CLOSED SESSIONS

The Deputy Clerk proceeds with the reading of the closed meeting items from meetings held on April 7, 14, 23 and 28, 2014.

CORRESPONDENCE

Invitations	10
Thanks	0
Offer of services, land or other	0
Misc. information	8
Complaints	1
Request for financial support	2
Request other than financial support	3
Response to a municipal enquiry	0

2014 04 01: Premier's Council on the status of disabled persons – Mayor Keeley proclaims the week of June 1 to 7, 2014 “Disability Awareness Week” in Grand Falls.

**Jean-Paul Proulx / Arthelin Rossignol,**

**2014-30 That the correspondence is accepted as presented and distributed as requested. Carried**

#### DRINKING WATER

The potable water analyses for April were received showing « potable water » results except for one test taken at well #2 showing coliforms. The CAO explains the test taken on April 16 and confirms that a second test taken later at the same well is acceptable.

**John Bellefleur / Arthelin Rossignol,**

**2014-31 That potable water tests be received and filed. Carried**

#### INTERVENTIONS BY THE PUBLIC – motions and new business

Mayor Keeley explains the proposed motions. No questions or comments are received from the public.

#### MOTIONS AND COMMITTEE REPORTS

##### WATER

Three leaks were repaired in April.

##### CHAMBER OF COMMERCE

Every booth for the Commercial Expo has been rented. Everyone is invited to the Expo on May 23<sup>rd</sup> to 25<sup>th</sup>.

The annual meeting was held and Pierre Michaud was elected president.

\*Councillor Bellefleur leaves the meeting at 7:15 p.m.

##### POLICE

The force investigated 12 thefts under \$5,000 and gave out 12 tickets in April.

##### AIC

2014 marks their 50<sup>th</sup> year of operation.

##### FARMER'S MARKET

The market opened last Saturday.

##### RECREATION, TOURISM AND CULTURE

Councillor Harry MacPhail gives a brief report on the Halifax Tourism Expo. He believes it will be beneficial to have been represented at the Expo.

The ice is being taken out at the CEPSC.

Miscellaneous tournaments and activities are mentioned.

Registrations are open for spring and summer activities.

The interpretation center will be set-up starting May 20<sup>th</sup>.

Summer student hiring is underway.

There will be arts and craft booths at the Chamber of Commerce Commercial Expo organized.

STREETSStreet line painting – tenders

**Arthelin Rossignol / Jean-Paul Proulx,**

- 2014-032 That the Grand Falls Town Council accepts the tender received from Four Seasons Sports Ltd. in the amount of \$19,595.21 plus tax for 2014 street line painting. Carried**

Other price received: Mr. Line Painter \$21,200.28

Asphalt at plant – tender

**Arthelin Rossignol / Harry MacPhail,**

- 2014-033 That the Grand Falls Town Council accepts the tender received from Ray's Paving Inc. in the amount of \$110 per ton plus tax for 2014 asphalt at plant. Carried**

Other price received: Northern Construction Inc. \$120 per ton

Street patching – tender

**Arthelin Rossignol / Renaud Ouellette,**

- 2014-034 That the Grand Falls Town Council accepts the tender received from Ray's Paving Inc. in the amount of \$148 per ton plus tax for 2014 street patching. Carried**

Other price received: Northern Construction Inc. \$152 per ton

REGIONAL SERVICE COMMISSION – planning

Eleven construction permits were granted in April for a value of \$695,730.

Two re-zonings are under consideration in our zone.

WORLD ACADIAN CONGRESS

Everyone interested in volunteering for the 2014 CMA is invited to attend an information meeting on May 22 at 7:00 p.m. at the Town Hall.

Témiscouata-sur-le-lac, Qc and Grand Falls will meet in Frenchville, ME to forge bonds and prepare the three municipalities' presence at the closing ceremonies.

ENVIRONMENT

A total of \$25,000 was received in grants for the reforestation of vacant lots along Main Street and Tobique Road.

GOLF

The club will open on Friday.

Councillor MacPhail reminds people of the new Website: [www.grandgolf.ca](http://www.grandgolf.ca).

FIRE

The Fire Department responded to nine calls, participated in two training sessions and organized a fundraiser for Muscular Dystrophy. Thank you to the generous people who donated \$2,862.

Richard St-Onge retired after 15 years of service. Council thanks Mr. St-Onge, who was named honorary fireman, and wishes him the best of luck in this future projects.

CENTRAL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION

The annual meeting was held at noon today. The Corporation realized a surplus of \$4,353 in 2013.

Rebecca Bois is a new Director and Denis Durepos remains as President.

Two students were hired for maintenance.

FESTIVAL

People are reminded of the Projet Rouge event on May 15 with profits going to the Escalé Madavic.

COMMUNITY HEALTH

The additional beds were approved until the end of December 2014.

Steps to obtain a radiologist one day a week in Grand Falls continue.

The twinning project between the hospital and Sherbrooke University is ongoing. It's a slow process.

FINANCE AND ADMINISTRATION

Councillor Long was present during interviews for RTC summer student and / or seasonal workers.

Project transfer

**Rino Long / Renaud Ouellette,**

- 2014-035** That an amount of \$57,000 in planning services be transferred from the monument project to the interpretation center project, for a 10-year term, as described in resolution no. 2013-016 dated August 13, 2013 and heard by the Municipal Capital Borrowing Board on September 9, 2013. Carried

Financing request

**Rino Long / Arthelin Rossignol,**

- 2014-036** It is resolved that the Clerk and/or Treasurer and/or Mayor be authorized to issue and sell to the New Brunswick Municipal Finance Corporation a Municipality of Grand Falls debenture in the principal amount of \$929,000 on such terms and conditions as are recommended by the New Brunswick Municipal Finance Corporation, and be it resolved that the Municipality of Grand Falls agrees to issue post-dated cheques payable to the New Brunswick Municipal Finance Corporation as and when they are requested in payment of principal and interest charges on the above debenture. Carried

Financing request

**Rino Long / Renaud Ouellette,**

- 2014-037** It is resolved that the Clerk and/or Treasurer and/or Mayor be authorized to issue and sell to the New Brunswick Municipal Finance Corporation a Municipality of Grand Falls debenture in the principal amount of \$536,000 on such terms and conditions as are recommended by the New Brunswick Municipal Finance Corporation, and be it resolved that the Municipality of Grand Falls agrees to issue post-dated cheques payable to the New Brunswick Municipal Finance Corporation as and when they are requested in payment of principal and interest charges on the above debenture. Carried

Credit margin financing – Grand Falls Golf Club Inc.

**Rino Long / Renaud Ouellette,**

- 2014-038 That the Grand Falls Town Council agrees with the financing of a \$100,000 credit margin for the account entitled Grand Falls Golf Club Inc. and that this margin be guaranteed by a savings account. Carried**

Credit margin financing – VGS/TGF Inc. WCF #3

**Rino Long / Renaud Ouellette,**

- 2014-039 That the Grand Falls Town Council agrees with the financing of a \$250,000 credit margin for the account entitled Ville de Grand-Sault Inc. / Town of Grand Falls Inc. WCF #3 and that this margin be guaranteed by a savings account. Carried**

Smoking ban – policy (amendment no. 2)

**Rino Long / Arthelin Rossignol,**

- 2014-040 That the Grand Falls Municipal Council adopts policy 2004-06 (R2) as proposed. Carried**

## NEW BUSINESS

BY-LAW 58 – Council composition

The Deputy Clerk proceeds with the first reading by title and in full of By-law 58 to reduce Council from eight to six councillors.

Jean-Paul Proulx / Arthelin Rossignol,

That Council adopts the first reading of By-law 58 as read. Carried

The Deputy Clerk reads the second reading by title of By-law 58.

Renaud Ouellette / Rino Long,

That Council adopts the second reading of By-law 58. Carried

## COUNCIL INTERVENTION

Snow clearing

Council informs that funds remain in the 2014 budget. Whether these funds will be sufficient will depend on the weather next fall.

Cleanliness downtown and elsewhere

Councillor Proulx thanks town employees for cleaning the boulevard and installing the benches and trash bins. Council asks that people pick-up after their pets and respect last year's regulations concerning loafers downtown.

Mayor Keeley encourages people to pick-up garbage whenever and wherever they see some on the ground.

Special garbage collection

Citizens are reminded that the quarterly garbage collection will take place May 27 and 28.

## PUBLIC INTERVENTION

### Martin Bérubé

Mr. Bérubé mentions that people are criticising the money spent on tourism.

He requests that “Grand Falls” be added to the provincial signs at the TCH exits for Grand Falls.

He also asks that the Town contact the Province to improve the sidewalk at the General Hospital’s exit.

## MEDIA INTERVENTION

### Brunswick News

The interpretation center will be ready in approximately two weeks. The official opening must be organised with the Province.

Details are requested concerning the tenders. There is \$315,000 in the budget for street repair and \$25,000 for street lines.

Consultation continues concerning the request made by the ATV club.

### Acadie Nouvelle

Council informs that the monument project is going well.

The reporter asks if the Town continues to maintain provincial roads at a loss. Mayor Keeley answers affirmatively.

He requests details concerning By-law 58. Mayor Keeley informs him that historically, the Town was divided into four wards with two councillors each.

## ADJOURNMENT

Arthelin Rossignol / Renaud Ouellette, that the meeting be adjourned at 8:15 p.m. Carried

---

Richard Keeley  
Mayor

---

Lise J. Ouellette  
Deputy Clerk